Chapter 38

The Present Participle Active

38.1 Before proceeding with this chapter, review chapter 20 for the introduction to the Present Active participle, and chapter 24 for the Present Middle and Passive participles.

The Present Stem of the Greek Verb has the sense of continuous or repeated action. For the Present participle, this implies that the action of the participle is going on at the same time as the action of the main verb in the sentence.

38.2 As we saw in chapter 20, the Present Active participle is formed by adding -ωV to the Present Stem of the verb. This gives the Masculine Nominative Singular form. The Masculine and Neuter forms follow a Third Declension pattern, while the Feminine follows a First Declension pattern:

		Masculine	Feminine	Neuter
Singular	Nom.	SΤΕΜ-ων	STEM-ουσα	STEM-ov
	Acc.	SΤΕΜ-οντα	STEM-ουσαν	STEM-ov
	Gen.	SΤΕΜ-οντος	STEM-ουσης	SΤΕΜ-οντος
	Dat.	STEM-ovti	STEM-ουση	STEM-οντι
Plural	Nom.	STEM-οντες	STEM-ουσαι	STEM-onta
	Acc.	SΤΕΜ-οντας	STEM-ουσας	STEM-οντα
	Gen.	SΤΕΜ-οντων	STEM-ουσων	STEM-οντων
	Dat.	STEM- $ov\sigma\iota(v)$	STEM-ουσαις	STEM-ουσι(ν)

The Present Participle of $\epsilon i \mu \iota$ is $\dot{\omega} v$, $o \dot{\upsilon} \sigma \alpha$, $\dot{o} v$ - "being". Learn the declension of $\dot{\omega} v$, $o \dot{\upsilon} \sigma \alpha$, $\dot{o} v$, and all other Present Participles Active can be built by adding its forms to the Present stem of the verb.

Contract verbs, in $-\alpha\omega$, $-\epsilon\omega$, $-\omega$, will follow the usual rules of contraction.

		Masculine	Feminine	Neuter
Singular	Nom.	ών	οὐσα	ỏν
	Acc.	όντα	οὐσαν	ỏν
	Gen.	ὀντος	οὐσης	ὀντος
	Dat.	ὀντι	οὐση	ὀντι
Plural	Nom.	ὀντες	οὐσαι	ὀντα
	Acc.	ὀντας	οὐσας	όντα
	Gen.	ὀντων	οὐσων	ὀντων
	Dat.	οὐσι(ν)	οὐσαις	οὐσι(ν)

Practice - until you can read and translate easily: Participles are shown in **bold** type.

- 1. φωνη βοωντος έν τη έρημφ.
- 2. ην Ίωαννης βαπτιζων έν τη έρημφ
- 3. και **κηρυσσων** βαπτισμα μετανοιας εἰς ἀφεσιν άμαρτιων.
- 4. και ήν ὁ Ἰωαννης **ἐσθιων** ἀκριδας και μελι ἀγριον.
- 5. και εύθυς **ἀναβαινων** ἐκ του ὑδατος εἰδεν **σχιζομενους** τους οὐρανους,
- 6. και το πνευμα ώς οεριστεραν καταβαινον εἰς αὐτον...

A voice of (a man) bawling in the desert. (Mark 1:3)

John was in the desert, baptizing (see Mark 1:4)

and preaching a baptism of repentance

for forgiveness of sins. (Mark 1:4)

And John was eating (used to eat) locusts

and wild honey (Mark 1:5)

And immediately, coming up (as he came up)

out of the water he saw the heavens being split.

And the Spirit

coming down onto him. (Mark 1:10)

7. Kal $\pi \alpha \rho \alpha \gamma \omega \nu$ $\pi \alpha \rho \alpha$ $\tau \eta \nu$ $\theta \alpha \lambda \alpha \sigma \sigma \alpha \nu$... And as he was passing by beside the sea... είδεν Σιμωνα και Άνδρεαν he saw Simon and Andrew τον άδελφον Σιμωνος άμφιβαλλοντας the brother of Simon casting (nets) έν τη θαλασση. in the sea. (Mark 1:16) 8. ήν γαρ διδασκων αὐτους For he was teaching them ώς έξουσιαν έχων like (one) having authority και ούκ ώς οί γραμματεις. and not like the scribes. (Mark 1:22) 9. και λεγει αὐτω, Άμην, ἀμην λεγω ὑμιν, And he said (says) to him, "Truly, truly I say to you, όψεσθε ... τους αγγελους του θεου you will see . . . the angels of God άναβαινοντας και καταβαινοντας ascending and descending έπι τον υίον του άνθρωπου. on the Son of man. (John 1:51) 10. λεγει αὐτφ ή γυνη ή Σαμαριτις, The Samaritan woman said (says) to him Πως συ Ίουδαιος ών "How (is it that) you, being a Jew, παρ' έμου πειν αίτεις ask to drink from (of) me, γυναικος Σαμαριτιδος ούσης; (of one) being a Samaritan woman? (John 4:9) **38.3** The Participle used as a Noun - see Section 20.4 to review this usage. Practice - until you can read and translate easily 1. ἐφερον προς αὐτον... They were bringing to him τους κακως έχοντας. the ones "having badly" (those being ill, having sickness) (Mark 1:32) 2. ὁ πιστευων εἰς αὐτον οὐ κρινεται. The one trusting in him is not judged. (John 3:18) 3. πνευμα ὁ θεος, και God (is) a spirit, and it is necessary τους προσκυνουντας αὐτον for the ones worshipping Him έν πνευματι και άληθεια to worship in spirit and in truth. δει προσκυνειν. (John 4:24) 4. άλλος έστιν ὁ σπειρων (One) is the sower, και άλλος ὁ θεριζων. and another the harvester (John 4:37) 5. τη έπαυριον βλεπει τον Ίησουν On the next day he saw (sees) Jesus έρχομενον προς αὐτον, και λεγει, coming towards him, and said (says), Ίδε ὁ ἀμνος του θεου ὁ αίρων "Behold, the lamb of God, the one taking away την άμαρτιαν του κοσμου. the sins of the world. (John 1:29) 6. Έγω είμι το Άλφα και το η, "I am the Alpha and the Omega," λεγει κυριος ὁ θεος, ὁ ἀν says the Lord God, the one 'being' (who is), και ὁ ἦν και ὁ ἐρχομενος, and the one (who) was, and the one coming ό παντοκρατωρ. (who is to come), the all-mighty. (Rev. 1:8) 7. Ταδε λεγει ὁ κρατων These things says the one holding τους έπτα άστερας έν τη δεξια the seven stars in his right hand, αύτου, ὁ περιπατων ἐν μεσφ the one walking among (in the middle)

των έπτα λυχνιων των χρυσσων,... of the seven golden lamp-stands . . . (Rev. 2:1) 8. πεσουνται οί...πρεσβυτεροι ένωπιον The elders will fall down before του καθημενου έπι του θρονου the one seated on the throne και προσκυνησουσιν τω ζωντι and they will worship the one living (who lives) είς τους αίωνας των αίωνων. (Rev. 4:10) for ever and ever. 9. Κάγω Ίωαννης ὁ ἀκουων And I, John, (am) the one hearing και βλεπων ταυτα. and seeing these things. (Rev. 22:8) 10. ὁ αίτων λαμβανει The one asking (he who asks) will receive, και ὁ ζητων εὐρισκει and the one seeking (he who seeks) will find και τω κρουοντι άνοιγησεται. and to the one knocking, it will be opened. (Matt. 7:8)

38.4 Sentences for reading and translation

- 1. οἱ δε ἐσθιοντες ἠσαν ἀνδρες ὡσει πεντακισχιλιοι χωρις γυναικων και παιδιων. (Matt. 14:21)
- 2. Ταδε λεγει ὁ υίος του θεου, ὁ ἐχων τους ὀφθαλμους αὐτου ὡς φλογα πυρος . . . (Rev. 2:18)
- 3. και ὁ νικων και ὁ τηρων ἀχρι τελους τα ἐργα μου, δωσω αυτῳ ἐξουσιαν ἐπι των ἐθνων. (Rev. 2:26)
- 4. ἐγω δε λεγω ὑμιν ὁτι...ὁ βλεπων γυναικα προς το ἐπιθυμησαι αὐτην ἤδη ἐμοιχευσεν αὐτην ἐν τη καρδια αὐτου. (Matt. 5:28) (ἐπιθυμησαι is the Aorist Infinitive of ἐπιθυμεω I lust for)
- 5. Οὐ χρειαν έχουσιν οἱ ἰσχυοντες ἰατρου ἀλλ' οἱ κακως έχοντες. (Matt. 9:12)
- 6. οὐ γαρ ύμεις ἐστε οἱ λαλουντες
 - άλλα το πνευμα του πατρος ύμων το λαλουν έν ύμιν. (Matt. 10:20)
- 7. και ἦν ἡμερας τρεις μη βλεπων, και οὐκ ἐφαγεν οὐδε ἐπιεν. (Acts 9:9)
- 8. ἐπορευετο γαρ την ὁδον αὐτου γαιρων. (Acts 8:39)
- 9. Μαρια ἦν προς τῷ μνημειῷ κλαιουσα. (see John 20:11)
- 10. ὁ Φιλιππος ἐπορευετο ἐπι την ὁδον την καταβαινουσαν ἀπο Ἰερουσαλημ. (see Acts 8:26)

38.5 Writing Practice: Write the Greek, while saying aloud (Matt. 5:6 - 8)

μακαριοι οἱ πεινωντες Happy are the ones hungering και διψωντες την δικαιοσυνην, and thirsting (for) righteousness ότι αὐτοι χορτασθησονται. for they shall be fed.

μακαριοι οἱ ἐλεημονες, Happy are the ones showing mercy ότι αὐτοι ἐλεηθησονται. for they shall be shown mercy μακαριοι οἱ καθαροι τη καρδια, Happy are the clean in heart

38.6 New Testament Passages for reading and translation:

Matt. 7:13-14, Matt. 9:35-38

In your Greek New Testament, read the passages aloud several times until you can read them without long pauses or stumbling. Then use the translation helps to translate them.

```
είσελθατε
                               (Aorist Imperative of είσερχομαι - I enter)
                     enter!
πλατεια
                     wide
                                (Feminine Nominative singular of \pi\lambda\alpha\tau\nu\varsigma, -\tau\epsilon\iota\alpha, -\tau\iota - broad)
εὐρυχωρος
                     spacious (from \varepsilon \dot{v} \rho v \zeta - wide + \chi \omega \rho \alpha - place)
πολλοι
                               (Masculine Nominative plural of \pi o \lambda v \varsigma, \pi o \lambda \lambda \eta, \pi o \lambda v - many)
                     many
τί
                     how!
                                           (Perfect Passive Participle of \theta \lambda i \beta \omega - I press)
τεθλιμμενη
                     constricted
πασας
                     all
                                (Feminine Accusative plural of \pi\alpha\zeta, \pi\alpha\sigma\alpha, \pi\alpha\nu - each, every, all)
πασαν
                                (Feminine Accusative singular of \pi\alpha\varsigma, \pi\alpha\sigma\alpha, \pi\alpha\nu - each, every, all)
ιδων
                     "having seen" = when he saw (Aorist Participle of ὀραω, ὀψομαι, είδον I see)
                                                                ( Aorist Passive of σπλαγχνίζομαι)
ἐσπλαγχνισθη he was moved to compassion
                     "was hit in the guts"
                                                      (from \tau o \ \sigma \pi \lambda \alpha \gamma \chi v o v - guts, inmost feelings)
έσκυλμενοι
                     harassed
                                                      (Perfect Passive Participle of σκυλλω - I flay)
έρριμμενοι
                                                     (Perfect Passive Participle of ριπτω - I throw)
                     thrown down (helpless)
πολυς
                     great, much, a lot (Masc. Nominative singular of \pi o \lambda v \zeta, \pi o \lambda \lambda \eta, \pi o \lambda v - many)
δεηθητε
                     beseech, beg, implore!
                                                    (an Imperative of \delta \varepsilon o \mu \alpha i - I beseech, beg)
έκβαλη
                                                     (Aorist Subjunctive of ἐκβαλλω - I cast out)
                     he might put
```

38.7 Vocabulary to learn

άμφιβάλλω $(from \dot{\alpha}\mu\varphi i - both + \beta \dot{\alpha}\lambda\lambda\omega - I throw)$ I cast a fishing net (a circular net was thrown into the sea and then hailed in from both ends) δέομαι I beseech, implore, beg θερίζω I reap, harvest θλίβω I press ίδε behold! look! (an Imperative of $\dot{o}\rho\alpha\omega$, $\dot{o}\psi\rho\mu\alpha$, $\dot{e}i\delta ov$ - I see) κρούω I knock (at a door) περιάγω I go around (from $\pi \varepsilon \rho i$ - aound + $\dot{\alpha} \gamma \omega$ - I lead, go) I feel compassion (from το σπλάγχνον - guts, inmost feelings) σπλαγχνίζομαι ἡ ἀκρίς, -ίδος locust ὁ ἀμνός, -ου lamb ή ἀπώλεια, -ας (from ἀπολλυμι - I destroy) destruction ό θερισμός, -ου harvest ό ἰατρός, -ου doctor, healer (from ἰαομαι - I heal) ή λυχνία, -ας lamp-stand ή μαλακία sickness, weakness το μέλι, -ιτος honey το σπλάγχνον guts, inmost feelings ή χρεία, -ας need ό χρυσός, -ου gold, gold coin ἄγριος, -α, -ον (from \dot{o} $\dot{\alpha}\gamma\rho\sigma$ - field) wild πεντακισχίλιοι,-αι,-α five thousand πέντε five (indeclinable) στενός, -η. -ον narrow χίλιοι, -αι, -α a thousand γρυσοῦς, -η, -ουν golden, made of gold κακῶς badly (Adverb, from KOKOS - bad) κακῶς ἐχω I am ill, I have a sickness ώσεί about, approximately τάδε = τά δε these things (Accusative/Nominative Neuter plural Definite Article + $\delta \varepsilon$)